

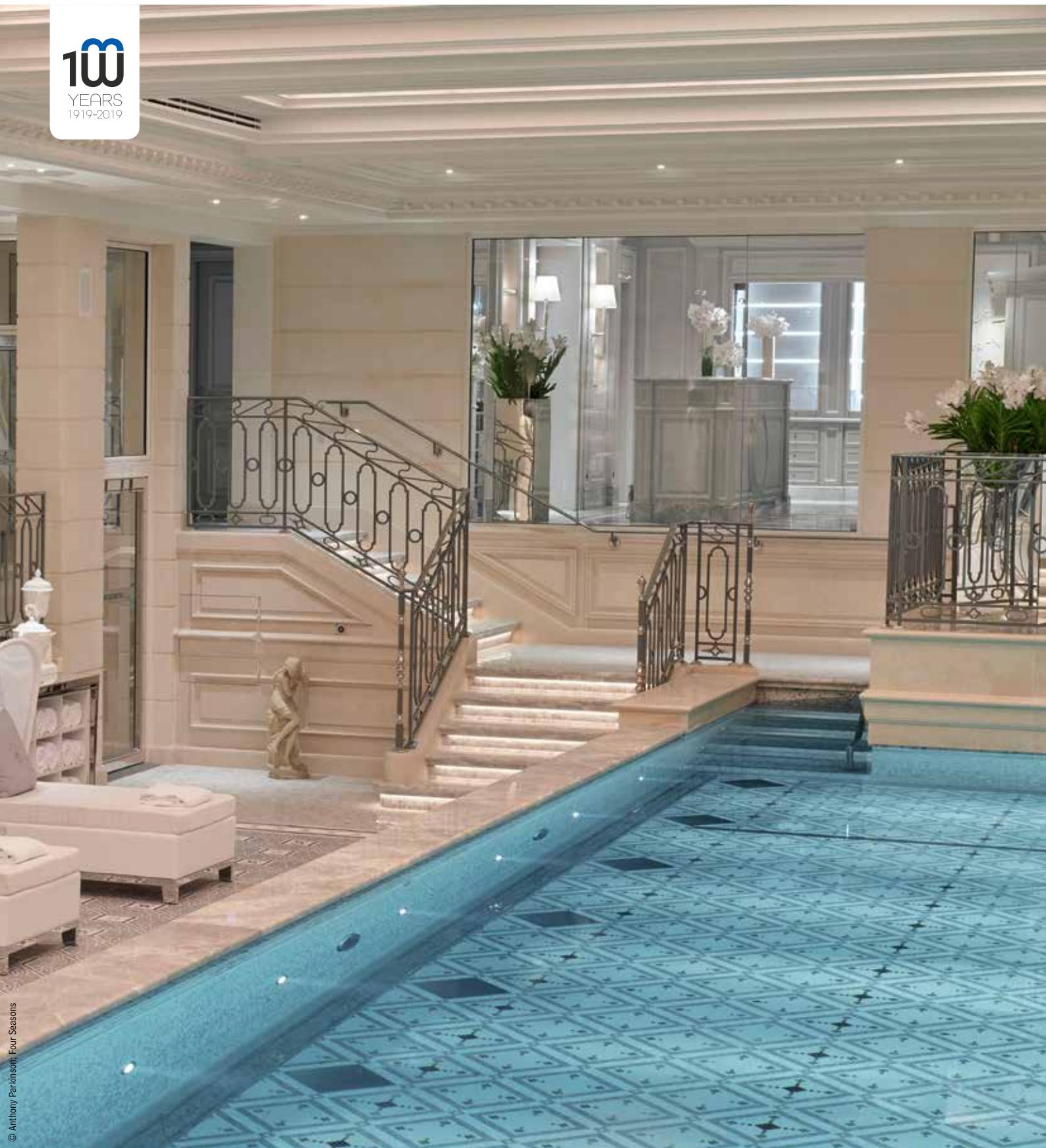
PIONEERS IN IP68-LIGHTING

WIBRE

19/2018

BLUENEWS  
PROJECTS, NEWS AND EVENTS

100  
YEARS  
1919-2019



## Thermal water lakes, Alpenthalerme Gastein, Austria



### Baden in Thermalwasser

**DE** | Seit Juli 2017 ist die Alpenthalerme Gastein um einige Attraktionen reicher. Nach nur 10 Monaten intensiver und reibungsloser Bauzeit wurde der Betrieb mit einem großen Fest für die Gäste wieder aufgenommen. Die wichtigste Neuerung sind zwei Thermalwasser Badeseen. Der „Smaragd See“ in der Relax World und der „Kristall See“ in der Sauna World tragen die Namen von Edelsteinen, die beide in den Gasteiner Bergen zu finden sind. Mit 1300 bzw. 370 Quadratmetern Wasserfläche sind die in Österreich einzigartigen Seen zweifellos das neue Highlight im Außenbereich der Alpenthalerme Gastein. Hier genießt man ab sofort reines Gasteiner Thermalwasser in einer unvergleichbaren Kulisse. Das Wasser wird durch eine Biologische Filteranlage gereinigt – ganz ohne die Zugabe chemischer Stoffe wie z.B. Chlor. Täglich sprudeln 150 Kubikmeter frisches Thermalwasser in die Seen. Der große „Smaragd See“ steht für aktive Erholung, der kleiner „Kristall See“ mit Panoramablick auf den See und die umliegende Bergwelt ein Rückzugsort für Ruhesuchende. Insgesamt sind sie mit acht Millionen Liter Thermalwasser gefüllt. Durch den Einsatz von Unterwasser-Scheinwerfern mit RGB-W LED-Technik der neuesten Generation schimmern die Gewässer in seichte Farben, und unterstützen so den Erholungs- und Therapieeffekt des Thermalwassers. Mit langsam wechselnden Farben und Weißtönen, genießen die Gäste eine Art Lichttherapie.

### Bathing in thermal water

**EN** | As of July 2017, the Alpenthalerme Gastein has been enriched by several attractions. After only 10 months of intensive construction which ran smoothly, operation was resumed with a big party for the guests. Two thermal water bathing lakes are the most important innovations. The "Emerald Lake" in the Relax World and the "Crystal Lake" in the Sauna World bear the names of gemstones, both of which can be found in the Gastein Mountains. With 1,300 and 370 square metres of water, respectively, the lakes, which are unique in Austria, are undoubtedly the new highlight of the outdoor area of the Alpenthalerme Gastein. From now on, pure Gastein thermal water can be enjoyed in an incomparable setting. The water is purified by a biological filter system - completely without the addition of chemical substances such as chlorine. Every day 150 cubic metres of fresh thermal water gush into the lakes. The large "Emerald Lake" stands for active recreation, the small "Crystal Lake" with its panoramic view of the lake and the surrounding mountains is a retreat for those seeking peace and quiet. Both lakes are filled with a total of eight million litres of thermal water. By using underwater spotlights with the latest generation RGB-W LED technology, the waters shimmer in shallow colours and thus support the relaxation and therapy effect of the thermal water. With slowly changing colours and white tones, the guests enjoy a kind of light therapy.



## Thermal water lakes, Alpenthalerme Gastein, Austria



Project: Alpenthalerme Gastein, Austria  
Spotlights: 4.0292 RGB-W  
Partner: LKD Licht Kommunal Digital GmbH, Salzburg  
Photos: Alpenthalerme Gastein/Atelier Gerhard Wolkersdorfer



## DECC – Doha Exhibition and Convention Center, Doha, Qatar



### DECCorative Beleuchtung

**DE** | Qatars führendes Messe- und Kongresszentrum an der West Bay besticht durch eine außergewöhnliche Architektur und durch spektakuläre Lichtplanung. Fünf Ausstellungshallen mit insgesamt knapp 30000 Quadratmetern Fläche, ein großzügiger Aussenbereich und der angrenzende Messepark, katapultieren dieses Objekt zu einem der wichtigsten Kongresszentren am Persischen Golf. Highlight der Lichtgestaltung sind die Bodeneinbauleuchten im Aussenbereich an der Ost-West-Seite des Gebäudes. Die speziellen Anforderungen seitens des Bauherren und das vorherrschende Klima, erforderten eine einzigartige, spezielle Sonderentwicklung. Die circa 80 Zentimeter breite Leuchte schließt bündig mit den Granitplatten ab, hierbei wurde größten Wert auf Präzision und Passgenauigkeit gelegt. Hochwertigstes Edelstahl und eine extrem dicke Sicherheitsglas-scheibe mit Anti-Rutsch-Beschichtung halten der hohen Beanspruchung stand und gewährleistet die sichere Begehbarkeit der Leuchten. Im Inneren befindet sich ein ausgeklügeltes Thermomanagement, welches die LED-Technik vor der extrem hohen Hitze schützt. Die komplette Leuchte erfüllt den IP68-Standard und ist somit dauerhaft wasser- und staubdicht. Insgesamt wurden über 700 Leuchten gefertigt und geliefert.



## DECC – Doha Exhibition and Convention Center, Doha, Qatar



### DECCorative Lighting

**EN** | Qatar's leading trade fair and congress centre on West Bay appeals with its extraordinary architecture and spectacular lighting design. Five exhibition halls with a total area of almost 30,000 square meters, a generous outdoor area and the adjacent exhibition park catapult this object to one of the most important congress centres on the Persian Gulf.

The highlights of the lighting design are the recessed floor luminaires in the outdoor area on the east-west side of the building. The special requirements on the part of the client and the prevailing climate called for a unique, special design. The approx. 80 centimetre wide luminaire is flush with the granite slabs, and great importance was attached to precision and accuracy of fit. Highest quality stainless steel and an extremely thick safety glass pane with anti-slip coating withstand the high loads and ensure safe access to the luminaires. Inside, there is a sophisticated thermal management system that protects the LED technology from the extremely high heat. The complete luminaire meets the IP68 standard making it permanently water- and dust-proof. A total of over 700 luminaires have been manufactured and supplied.



Project: DECC Doha Exhibition and Convention Center, Doha, Qatar

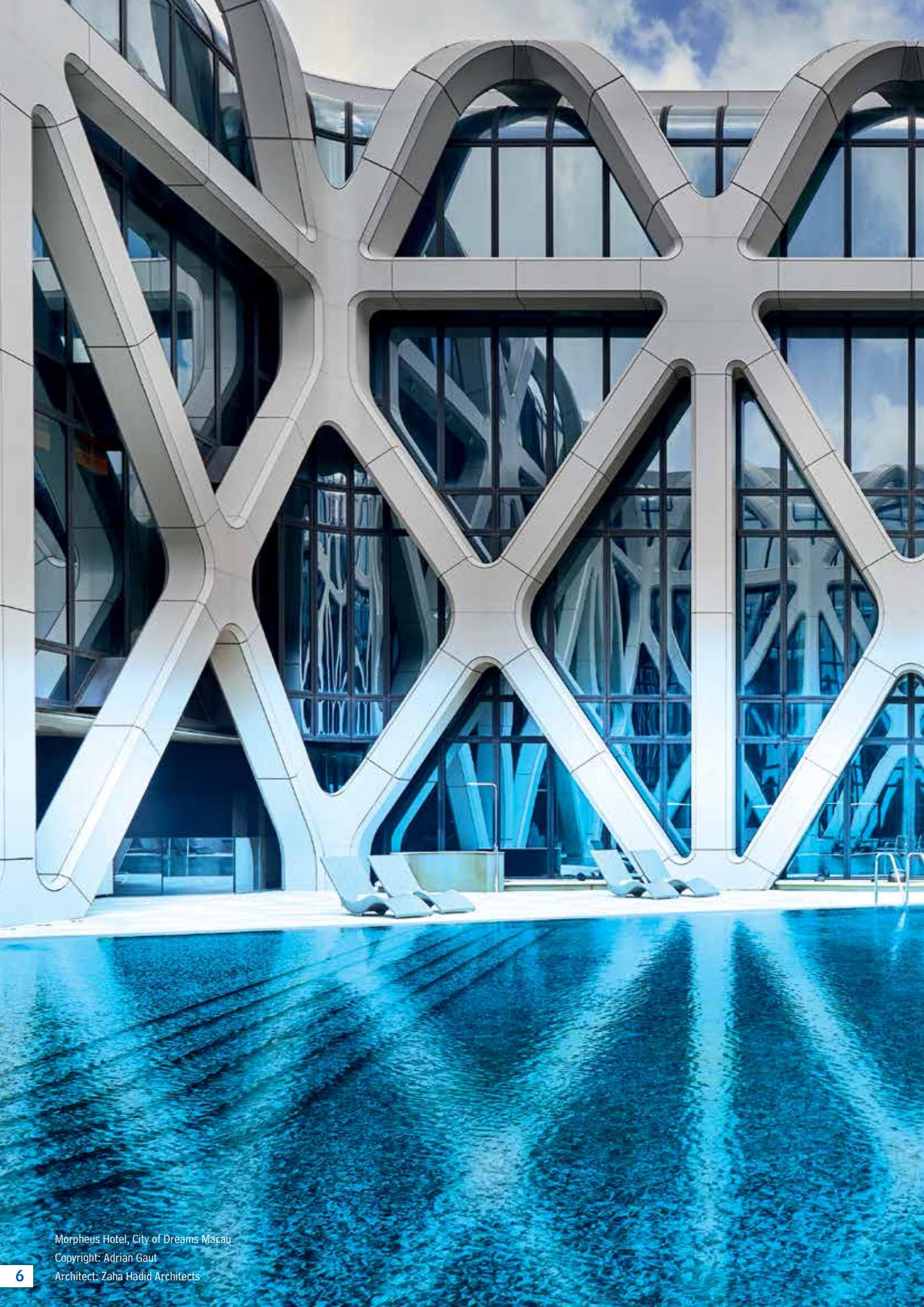
Spotlights: Custom Made Ground-mounted Light

Partner: DPS Industrial, Hamburg

Photo: HGEsch Photography, Germany

Architect: Helmut Jahn Architects, Chicago, Berlin





Morpheus Hotel, City of Dreams Macau

Copyright: Adrian Gaut

Architect: Zaha Hadid Architects



MORPHEUS HOTEL, CITY OF DREAMS MACAU

## BLUE DREAM

Spotlight 4.0102

Zaha Hadid Architects





## Erfolgreiche light + building 2018

**DE** | Der Fokus auf dem WIBRE-Messestand der light + building 2018 in Frankfurt galt der neuen Scheinwerferserie "CENTUM". WIBRE ergänzt mit dieser Serie das Produktpotfolio mit modernen und hoch leistungsfähigen Scheinwerfern für ein breites Einsatzspektrum. Ein weiteres Highlight und Gesprächsthema war das, im Folgejahr anstehende, 100-jährige Jubiläum. Mit einem interaktiven "Zeitstrahl" auf mehreren Tablets, sowie der Präsentation von historischen Einzelstücken und Meilensteinen der Unternehmensgeschichte, zeigte WIBRE viele Schlüsselmomente des familiengeführten Traditionunternehmens.

Damit war WIBRE ein Besuchermagnet und die Messebeteiligung ein voller Erfolg. Mit einem neuen Standplatz ist auch WIBRE bei der light + building 2020 wieder dabei.

## Successful light + building 2018

**EN** | The new "CENTUM" spotlight series was the focus at the WIBRE stand at light + building 2018 in Frankfurt. With this series, WIBRE complements its product portfolio with modern, high-performance spotlight for a wide range of applications.

Another highlight and topic of conversation was the 100th anniversary of the company in the coming year. With an interactive "timeline" on several tablets, as well as the presentation of historical individual pieces and milestones of the company history, WIBRE showed many key moments of the family-run traditional company. Thus WIBRE was a magnet for visitors and the fair participation was a complete success. With a new stand, WIBRE will again be present at light + building 2020.

# PIONEERS SINCE 100 YEARS

## Events 2019



### Bäderkongress 2019 in Salzburg

Fortbildung, Trendkongress und innovative Produktpräsentation.

Training, congress and innovative product presentation.

**March 2019**



### Eltefa 2019 in Stuttgart

Landesmesse der Elektrobranche.

Regional trade fair for the electrical sector.

**20.-22.3.2019 – Stand 8D61**



### BSW-Infotage 2019 in Düsseldorf

Branchentreff mit Ausstellung und Vorträgen.

Industry meeting with exhibition and conferences.

**29.-30.3.2019**



### PLDC – Professional Lighting Design Convention in Rotterdam

Netzwerk für Lichtplaner und -designer. Eine Veranstaltung der internationalen Lichtbranche.

Network for light planners and designers. An event of the international lighting industry.

**23.-26.10.2019**



### Aquanale 2019 in Köln/Cologne

Internationale Fachmesse für Sauna, Pool und Ambiente.

International trade fair for sauna, pool and ambience.

**5.-8.11.2019**

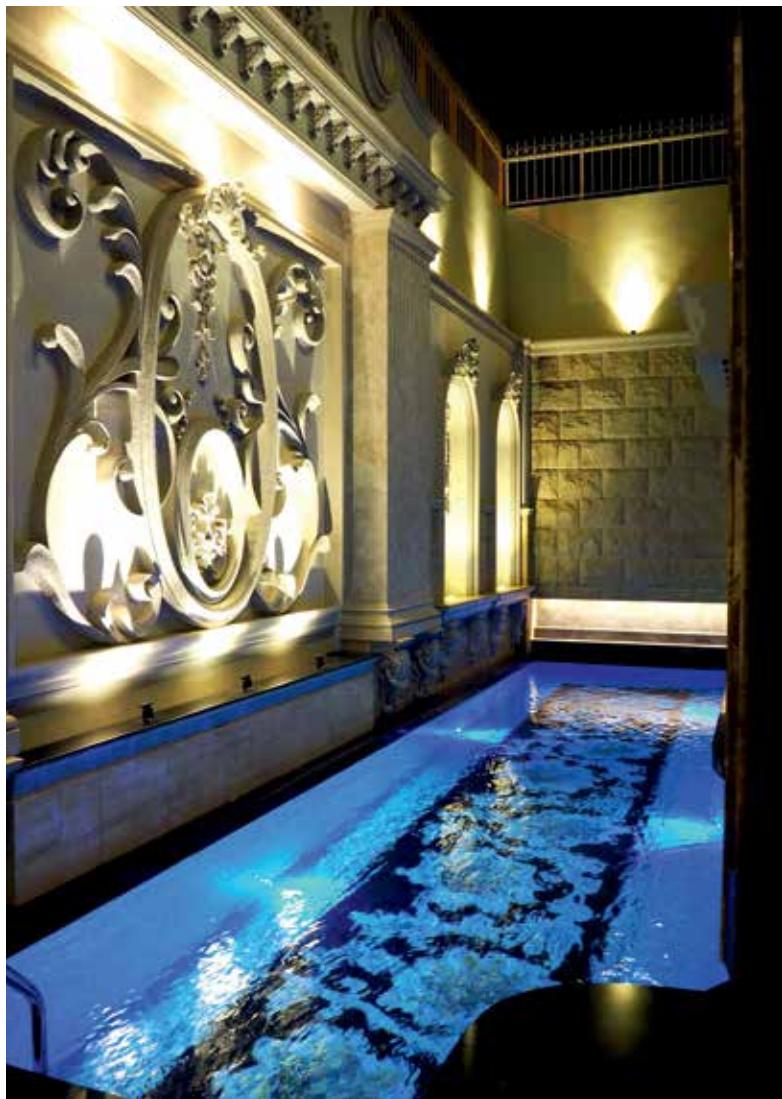
100  
YEARS  
1919-2019

# Project

## Villa in Medan, Indonesia



**i** Project: Private Villa, Medan, Indonesia  
Spotlights: 4.0052  
Partner: Sinar Teknik, Medan, Indonesia





## Villa in Medan, Indonesia

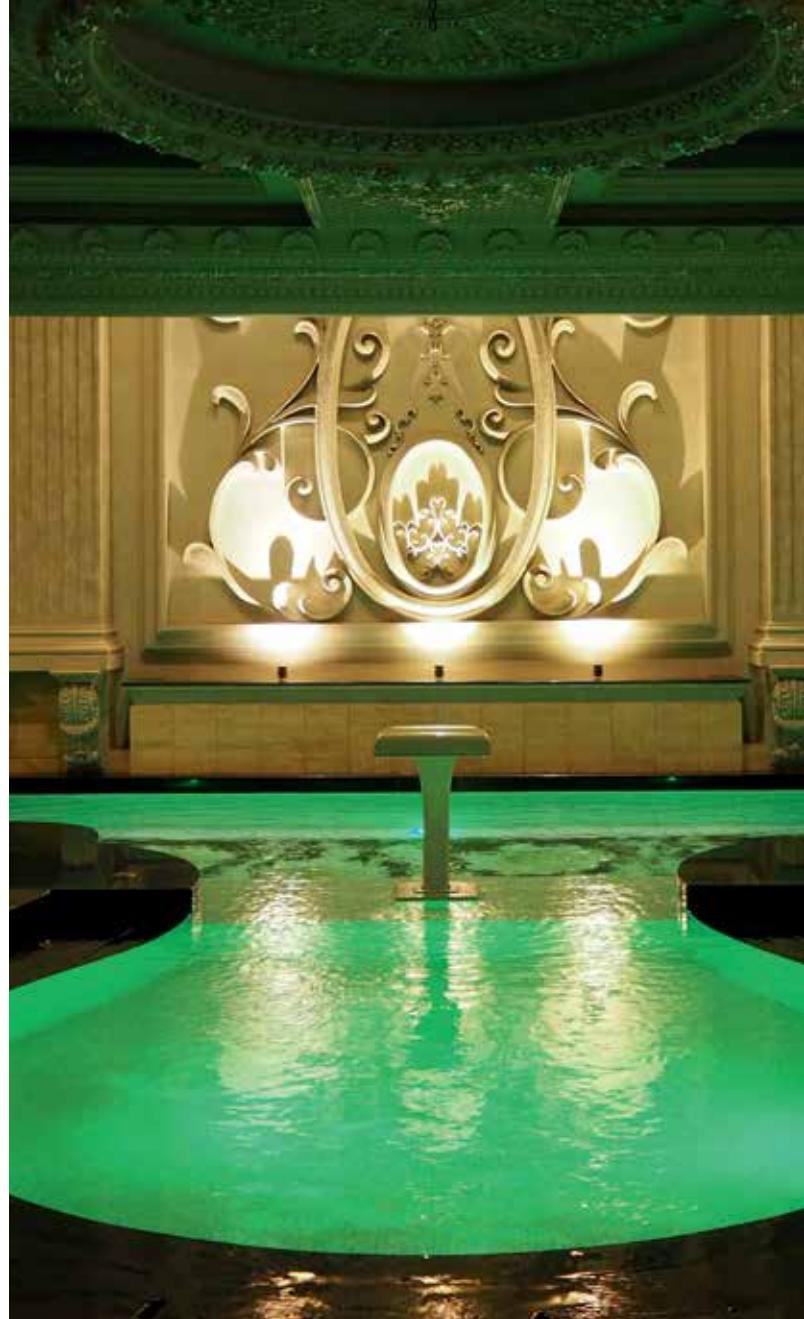


### Farbe im klassischen Ambiente

**DE** | Einen gemütlichen Rückzugsort hat sich der Bauherr mit diesem Wellnessbereich geschaffen. Im klassischen Stil erbaut, mit einer Vielzahl an Ornamenten und Skulpturen, ist diese Privatresidenz in Indonesien ein wahres Highlight. Der stilvolle Pool mit tausenden Mosaik-Steinchen und ornamentalen Formen hüllt sich wunschgemäß in leuchtenden Farben. Insgesamt 7 kleine RGB-Scheinwerfer lassen den zweigeteilten Pool stimmungsvoll erstrahlen. Um den gesamten Pool optimal auszuleuchten, wurden die Strahler circa 20 Zentimeter über den Poolboden installiert. Somit kommen auch die Ornamente am Boden kontrastreich zur Geltung.

### Colour in a classic ambience

**EN** | The owner has created a cosy retreat for himself with this wellness area. Built in classic style, with a multitude of ornaments and sculptures, this private residence in Indonesia is a true highlight. The stylish pool with thousands of mosaic stones and ornamental shapes wraps itself in bright colours as desired. A total of 7 small RGB spotlights let the two-part pool shine with atmosphere. In order to optimally illuminate the entire pool, the spotlights were installed approximately 20 centimetres above the pool floor. Thus, the ornaments on the floor are also highlighted in a contrasting way.



# Project

## Private Garden in winter, Germany



Project: Private Garden in Germany

Spotlights: 4.3061, 4.0011, 4.0198, 4.0098

Architect: HNW Landschaftsarchitektur, Hildesheim

Lighting Design: Studio DL

Photos: Dirk-Andre Betz, Kaffee, Milch & Zucker



### Impressum

Herausgeber: WIBRE Elektrogeräte Edmund Breuninger GmbH & Co.KG, Liebigstr. 9, 74211 Leingarten/Germany  
Telefon 07131 9053-0, Telefax 07131 9053-19, E-Mail: [info@wibre.de](mailto:info@wibre.de), Internet: [www.wibre.de](http://www.wibre.de)

Ausgabe: 19-2018, Photos: WIBRE; Konzept, Text und Gestaltung: Benjamin Pfendt (Wibre)

Cover picture: Four Seasons Hotel George V, Paris, France (©Anthony Parkinson)

Alle Angaben sind unverbindlich, Technische Änderungen vorbehalten.

**WIBRE**